

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 474/2006

(2006. gada 22. marts)

par darbības aizliegumam Kopienā pakļauto gaisa pārvadātāju Kopienas saraksta izveidi, kas minēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 2111/2005 II nodaļā

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

skus apsvērumus un tikt uzklautiem Komisijā 10 darbdienu laikā un Gaisa satiksmes drošības komitejā ⁽²⁾.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

(5) Kopējie kritēriji darbības aizliegumam drošības iemeslu dēļ Kopienas mērogā ir izklāstīti pamatregulas pielikumā.

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 14. decembra Regulu (EK) Nr. 2111/2005 par darbības aizliegumam Kopienā pakļauto gaisa pārvadātāju Kopienas saraksta izveidi un gaisa transporta pasažieru informēšanu par apkalpojošā gaisa pārvadātāja identitāti un par Direktīvas 2004/36/EK 9. panta atcelšanu ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 3. pantu,

Air Bangladesh(6) Ir pārbaudīti pierādījumi par nopietniem *Air Bangladesh* trūkumiem drošības jomā attiecībā uz kādu tās gaisa flotes kuģi. Šos trūkumus atklāja pirmslidojuma/pēclidojuma pārbaudēs, ko Vācija veica atbilstīgi SAFA programmai ⁽³⁾.

tā kā:

(7) *Air Bangladesh* atbilstīgi un savlaicīgi nereaģēja uz Vācijas civilas aviācijas iestādes informācijas pieprasījumu, kas attiecās uz šīs aviosabiedrības darbības drošības aspektu, un tas liecina par pārredzamības vai saziņas trūkumu, jo nebija atbildes uz korespondenci no šīs dalībvalsts. Līdz šim Vācijai nav bijusi iespēja pārbaudīt, vai ir novērsti trūkumi drošības jomā.

(1) Regulas (EK) Nr. 2111/2005 (še turpmāk – “pamatregula”) II nodaļā noteiktas procedūras to gaisa pārvadātāju saraksta izveidei, uz kuriem Kopienā attiecas darbības aizliegums, kā arī procedūras, kas noteiktos apstākļos dalībvalstīm ļauj pieņemt pasākumus, izņēmuma gadījumā uzliekot darbības aizliegumus savā teritorijā.

(8) Bangladešas iestādes, kas atbild par *Air Bangladesh* regulatīvo uzraudzību, nav atbilstīgi saviem no Čikāgas konvencijas izrietošajiem pienākumiem pietiekami uzraudzījušas vienu konkrētu gaisa pārvadātāja izmantoto gaisa kuģi.

(2) Saskaņā ar pamatregulas 3. panta 3. punktu dalībvalstis darīja Komisijai zināmus tos gaisa pārvadātājus, uz kuriem tās teritorijā attiecas darbības aizliegums, minot šāda aizlieguma noteikšanas iemeslus un darot zināmu citu svarīgu informāciju.

(9) Tādēļ, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir novērtēts, ka *Air Bangladesh* jāpakļauj stingram darbības ierobežojumam un jāiekļauj B pielikumā.

(3) Komisija informēja visus attiecīgos gaisa pārvadātājus vai nu tieši vai, ja tas nebija iespējams, ar to iestāžu starpniecību, kas atbild par gaisa pārvadātāju regulatīvo uzraudzību, norādot būtiskos faktus un apsvērumus, ar ko pamatotu lēmumu attiecināt uz tiem darbības aizliegumu Kopienā.

Air Koryo(10) Ir pārbaudīti pierādījumi par nopietniem *Air Koryo* trūkumiem drošības jomā. Šos trūkumus atklāja pirmslidojuma/pēclidojuma pārbaudēs, ko Francija un Vācija veica atbilstīgi SAFA programmai ⁽⁴⁾.

(4) Komisija atbilstīgi pamatregulas 7. pantam nodrošināja iespēju attiecīgajiem gaisa pārvadātājiem iepazīties ar dalībvalstu iesniegtajiem dokumentiem, iesniegt raksti-

(2) Izveidota ar 12. pantu Padomes 1991. gada 16. decembra Regulā (EEK) Nr. 3922/91 par tehnisko prasību un administratīvo procedūru saskaņošanu civilās aviācijas jomā (OV L 373, 31.12.1991., 4. lpp.).

(3) LBA-D-2005-0003, LBA-D-2005-0004, LBA-D-2005-0004.

(4) DGAC/F 2000-210.

Nav atsaucis dok. par otru SAFA pārbaudi, ko veica Vācija.

(1) OV L 344, 27.12.2005., 15. lpp.

- (11) Pastāvīgu *Air Koryo* nespēju novērst trūkumus, par ko iepriekš ziņoja Francija, atklāja citās pirmslidojuma/pēclidojuma pārbaudēs, kuras veica atbilstīgi SAFA programmai ⁽⁵⁾.
- (12) Pamatota un ar nopietniem negadījumiem saistīta informācija, ko darīja zināmu Francija, norāda par apslēptiem sistēmiskiem *Air Koryo* trūkumiem drošības jomā.
- (13) Izrādījās, ka *Air Koryo* nespēj novērst šos trūkumus drošības jomā.
- (14) *Air Koryo* atbilstīgi un savlaicīgi nereaģēja uz Francijas civilās aviācijas iestādes informācijas pieprasījumu, kas attiecās uz šīs aviosabiedrības darbības drošības aspektu, un tas liecina par pārredzamības vai saziņas trūkumu, jo nebija atbildes uz minētās dalībvalsts pieprasījumu.
- (15) Izlabošanas pasākumu plāns, ko *Air Koryo* iesniedza, atbildot uz Francijas pieprasījumu, nebija atbilstīgs un pietiekams, lai novērstu atklātos nopietnos trūkumus drošības jomā.
- (16) Korejas Tautas Demokrātiskās Republikas iestādes, kas atbild par *Air Koryo* regulatīvo uzraudzību, nav atbilstīgi saviem no Čikāgas konvencijas izrietošajiem pienākumiem pietiekami uzraudzījušas šo gaisa pārvadātāju.
- (17) Tādēļ, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir novērtēts, ka *Air Koryo* neievēro atbilstīgos drošības standartus.

Ariana Afghan Airlines

- (18) Ir pārbaudīti pierādījumi par nopietniem konkrēta *Ariana Afghan Airlines* gaisa kuģa trūkumiem drošības jomā. Šos trūkumus atklāja Vācija, veicot pirmslidojuma/pēclidojuma pārbaudes atbilstīgi SAFA programmai ⁽⁶⁾.
- (19) Izrādījās, ka *Ariana Afghan Airlines* nespēj novērst šos trūkumus drošības jomā.
- (20) *Ariana Afghan Airlines* atbilstīgi un savlaicīgi nereaģēja uz Vācijas civilās aviācijas iestādes informācijas pieprasījumu, kas attiecās uz šīs aviosabiedrības darbības drošības aspektu, un tas liecina par saziņas trūkumu, jo nebija atbilstīgas atbildes uz korespondenci no šīs dalībvalsts.
- (21) Afganistānas kompetentās iestādes, kur reģistrēts gaisa kuģis, kuru izmantoja *Ariana Afghan Airlines*, nav atbilstīgi saviem no Čikāgas konvencijas izrietošajiem pienākumiem pietiekami labi uzraudzījušas šā gaisa pārvadātāja izmantoto gaisa kuģi.
- (22) Tādēļ, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir novērtēts, ka *Ariana Afghan* neievēro atbilstīgos drošības standartus attiecībā uz visiem gaisa kuģiem, ko tā ekspluatē, izņemot A310 ar reģistrācijas numuru F-GYYY, kurš reģistrēts Francijā un kuru uzrauga Francijas iestādes.

BGB Air

- (23) Ir pārbaudīti pierādījumi par nopietniem *BGB Air* trūkumiem drošības jomā. Šos trūkumus atklāja Itālija, veicot pirmslidojuma/pēclidojuma pārbaudes atbilstīgi SAFA programmai ⁽⁷⁾.
- (24) Izrādījās, ka *BGB Air* nespēj vai nevēlas novērst trūkumus drošības jomā, jo iesniedza atbilstības ICAO standartiem pašnovērtējumu, kura pamatā ir Itālijas ārzemju gaisa pārvadātāju kontorllapa un kurš neatbilda turpmākajās SAFA pārbaudēs iegūtajiem datiem.
- (25) *BGB Air* atbilstīgi nereaģēja uz Itālijas civilās aviācijas iestādes informācijas pieprasījumu, kas attiecās uz šīs aviosabiedrības darbības drošības aspektu, un tas liecina par pārredzamības vai saziņas trūkumu, jo reizēm nebija atbildes uz korespondenci no šīs dalībvalsts.
- (26) Nav pierādījumu, ka *BGB Air*, atbildot uz Itālijas pieprasījumu, būtu īstenojusi atbilstīgu izlabošanas pasākumu plānu, ko iesniedza, lai novērstu nopietnos trūkumus drošības jomā.
- (27) Kazahstānas iestādes, kas atbild par *BGB Air* regulatīvo uzraudzību, pilnībā nesadarbojas ar Itālijas civilās aviācijas iestādi, kad tika paustas bažas par minētajā valstī sertificētās aviosabiedrības *BGB Air* darbības drošumu, jo nebija atbildes uz korespondenci no šīs dalībvalsts.
- (28) Tādēļ, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir novērtēts, ka *BGB Air* neievēro atbilstīgos drošības standartus.

⁽⁵⁾ DGAC/F-2000-895.

⁽⁶⁾ LBA-D-2004-269,
LBA-D-2004-341,
LBA-D-2004-374,
LBA-D-2004-597.

⁽⁷⁾ ENAC-IT-2005-237.

Buraq Air

- (29) Ir pārbaudīti pierādījumi par nopietniem *Buraq Air* trūkumiem drošības jomā attiecībā uz kravu pārvadājumiem. Šos trūkumus atklāja Zviedrija un Nīderlande, veicot pirmslidojuma/pēclidojuma pārbaudes atbilstīgi SAFA programmai ⁽⁸⁾.
- (30) *Buraq Air* atbilstīgi un savlaicīgi nereaģēja uz Vācijas civilās aviācijas iestādes informācijas pieprasījumu, kas attiecās uz šīs aviosabiedrības kravas pārvadājumu drošības aspektu, un tas liecina par pārredzamības vai saziņas trūkumu, jo nebija atbildes uz korespondenci no šīs dalībvalsts.
- (31) Lībijas iestādes, kas atbild par *Buraq Air* regulatīvo uzraudzību, nav atbilstīgi saviem no Čikāgas konvencijas izrietošajiem pienākumiem pietiekami uzraudzījušas šā gaisa pārvadātāja kravu pārvadājumus.
- (32) Tādēļ, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir novērtēts, ka *Buraq Air* jāpakļauj stingriem darbības ierobežojumiem un jāiekļauj B pielikumā.

Air Service Comores

- (33) Ir pārbaudīti pierādījumi par nopietniem *Air Service Comores* trūkumiem drošības jomā. Šos trūkumus atklāja dalībvalsts Francija, veicot pirmslidojuma/pēclidojuma pārbaudi atbilstīgi SAFA programmai ⁽⁹⁾.
- (34) Nav pierādījumu, ka *Air Service Comores*, atbildot uz Francijas pieprasījumu, būtu īstenojusi atbilstīgu izlabošanas pasākumu plānu, ko iesniedza, lai novērstu atklātos nopietnos trūkumus drošības jomā.
- (35) Izrādījās, ka iestādes, kas atbild par *Air Service Comores* regulatīvo uzraudzību, nespēj novērst trūkumus drošības jomā.
- (36) Komoru salu iestādes, kas atbild par regulatīvo uzraudzību, savlaicīgi nesadarbojās ar Francijas civilās aviācijas iestādi, kad tika paustas bažas par minētajā valstī licencētā vai sertificētā gaisa pārvadātāja darbības drošumu.
- (37) Tādēļ, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir novērtēts, ka *Air Service Comores* neievēro atbilstīgos drošības standartus.

GST Aero Air Company

- (38) Ir pārbaudīti pierādījumi par nopietniem *GST Aero Air Company* trūkumiem drošības jomā. Šos trūkumus atklāja Itālija, veicot pirmslidojuma/pēclidojuma pārbaudes atbilstīgi SAFA programmai ⁽¹⁰⁾.
- (39) Izrādījās, ka *GST Aero Air Company* nespēj vai nevēlas novērst trūkumus drošības jomā.
- (40) *GST Aero Air Company* atbilstīgi un savlaicīgi nereaģēja uz Itālijas civilās aviācijas iestādes informācijas pieprasījumu, kas attiecās uz šīs aviosabiedrības darbības drošības aspektu, un tas liecina par pārredzamības vai saziņas trūkumu, jo nebija atbildes uz korespondenci no šīs dalībvalsts.
- (41) Nav pierādījumu, ka *GST Aero Air Company*, atbildot uz Itālijas pieprasījumu, būtu īstenojusi atbilstīgu izlabošanas pasākumu plānu, ko iesniedza, lai novērstu nopietnos trūkumus drošības jomā.
- (42) Kazahstānas iestādes, kas atbild par *GST Aero Air Company* regulatīvo uzraudzību, pilnībā nesadarbojās ar Itālijas civilās aviācijas iestādi, kad tika paustas bažas par minētajā valstī licencētās vai sertificētās aviosabiedrības darbības drošumu, jo bija maz atbilžu uz korespondenci no Itālijas.
- (43) Tādēļ, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir novērtēts, ka *GST Aero Air Company* neievēro atbilstīgos drošības standartus.

Phoenix Aviation

- (44) Kirgizstānas iestādes, kas atbild par regulatīvo uzraudzību, nav spējušas pietiekami labi īstenot un ieviest atbilstīgos drošības standartus attiecībā uz *Phoenix Aviation*. Lai gan *Phoenix Aviation* gaisa kuģa ekspluatanta apliecība (AOC) ir izdota Kirgizstānā, ir pierādījumi, ka aviosabiedrības galvenā uzņēmējdarbības vieta ir Apvienotajos Arābu Emirātos (AAE), kas ir pretrunā ar Čikāgas konvencijas 6. pielikuma noteiktajām prasībām. ASV Valsts transporta drošības palātas informatīvajā ziņojumā ⁽¹¹⁾ par negadījumu 904. reisā ar *Kam Air*, kuru ekspluatēja *Phoenix Aviation*, teikts, ka *Phoenix Aviation* centrālais birojs ir AAE.

⁽⁸⁾ LfV-S-2004-2004-52, CAA-NL-2005-47.

⁽⁹⁾ DGAC/F-2005-1222.

⁽¹⁰⁾ ENAC-IT-2005-170, ENAC-IT-2005-370.

⁽¹¹⁾ *Factual Aviation Report, USA-National Transportation Safety Board*, 2005. gada 2. marts, (NTSB ID: DCA05RA033).

(45) Tādēļ, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir novērtēts, ka *Phoenix Aviation* neievēro atbilstīgos drošības standartus.

Phuket Airlines

(46) Ir pārbaudīti pierādījumi par nopietniem *Phuket Airlines* trūkumiem drošības jomā. Šos trūkumus atklāja dalībvalstis Apvienotā Karaliste un Nīderlande pirmslidojuma/pēclidojuma pārbaudēs, ko veica atbilstīgi SAFA programmai ⁽¹²⁾.

(47) Izrādījās, ka *Phuket Airlines* nespēj savlaicīgi un atbilstīgi novērst šos trūkumus drošības jomā.

(48) Taizemes iestādes, kas atbild par regulatīvo uzraudzību, pilnībā nesadarbojās ar Nīderlandes civilās aviācijas iestādi, kad tika paustas bažas par minētajā valstī sertificētās aviosabiedrības *Phuket Airlines* darbības drošumu, jo nebija derīgu atbilžu uz korespondenci no šīs dalībvalsts.

(49) Tādēļ, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir novērtēts, ka *Phuket Airlines* neievēro atbilstīgos drošības standartus.

Reem Air

(50) Ir pārbaudīti pierādījumi par nopietniem *Reem Air* trūkumiem drošības jomā. Šos trūkumus sākotnēji atklāja Nīderlande, veicot pirmslidojuma/pēclidojuma pārbaudes atbilstīgi SAFA programmai ⁽¹³⁾.

(51) Pastāvīgu *Reem Air* nespēju novērst trūkumus Nīderlande apstiprināja, veicot viena konkrēta gaisa kuģa turpmākās pirmslidojuma/pēclidojuma pārbaudes atbilstīgi SAFA programmai ⁽¹⁴⁾.

⁽¹²⁾ CAA-UK-2005-40,
CAA-UK-2005-41,
CAA-UK-2005-42,
CAA-UK-2005-46,
CAA-UK-2005-47,
CAA-UK-2005-48,
CAA-NL-2005-49,
CAA-NL-2005-51,
CAA-NL-2005-54,
CAA-NL-2005-55,
CAA-NL-2005-56.

⁽¹³⁾ CAA-NL-2005-119,
CAA-NL-2005-122,
CAA-NL-2005-128,
CAA-NL-2005-171,
CAA-NL-2005-176,
CAA-NL-2005-177,
CAA-NL-2005-191,
CAA-NL-2005-195,
CAA-NL-2005-196.

⁽¹⁴⁾ CAA-NL-2005-230,
CAA-NL-2005-234,
CAA-NL-2005-235.

(52) Izrādījās, ka *Reem Air* nespēj vai nevēlas novērst trūkumus drošības jomā.

(53) *Reem Air* atbilstīgi un savlaicīgi nereaģēja uz Nīderlandes civilās aviācijas iestādes informācijas pieprasījumu, kas attiecās uz šīs aviosabiedrības darbības drošības aspektu, un tas liecina par pārredzamības vai saziņas trūkumu, jo nebija atbildes uz korespondenci no šīs dalībvalsts.

(54) Nav pierādījumu, ka *Reem Air*, atbildot uz Nīderlandes pieprasījumu, būtu īstenojusi atbilstīgu izlabošanas pasākumu plānu, ko iesniedza, lai novērstu atklātos nopietnos trūkumus drošības jomā.

(55) Kirgizstānas iestādes, kas atbild par *Reem Air* regulatīvo uzraudzību, nav atbilstīgi saviem no Čikāgas konvencijas izrietošajiem pienākumiem pietiekami uzraudzījušas šo gaisa pārvadātāju, jo tam ir pastāvīgi nopietni trūkumi drošības jomā. Turklāt informācija, ko *Reem Air* sniedza Komisijai, kad šī aviosabiedrība tika uzklautā, liecina, ka, lai gan *Reem Air* gaisa kuģa ekspluatanta apliecība ir izdota Kirgizstānā, aviosabiedrības galvenā uzņēmējdarbības vieta ir Apvienotajos Arābu Emirātos (AAE), kas ir pretrunā ar Čikāgas konvencijas 6. pielikuma noteiktajām prasībām.

(56) Tādēļ, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir novērtēts, ka *Reem Air* neievēro atbilstīgos drošības standartus.

Silverback Cargo Freighters

(57) Ir pārbaudīti pierādījumi par nopietniem *Silverback Cargo Freighters* trūkumiem drošības jomā. Šos trūkumus atklāja Beļģija, veicot pirmslidojuma/pēclidojuma pārbaudes atbilstīgi SAFA programmai ⁽¹⁵⁾.

(58) *Silverback Cargo Freighters*, kas apgalvo arī, ka veic sava gaisa kuģa apkopi (A&B pārbaudi), atbilstīgi nereaģēja uz šīs dalībvalsts civilās aviācijas iestādes informācijas pieprasījumiem, kuri attiecās uz šīs aviosabiedrības darbības drošības aspektu, un tas liecina par pārredzamības vai saziņas trūkumu, jo nebija derīgas atbildes uz šīs dalībvalsts pieprasījumiem.

(59) Tādēļ, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir novērtēts, ka *Silverback Cargo Freighters* neievēro atbilstīgos drošības standartus.

⁽¹⁵⁾ BCAA-2005-36.

Kongo Demokrātiskās Republikas gaisa pārvadātāji

- (60) Neskatoties uz Kongo Demokrātiskās Republikas ("KDR") centieniem, tai ir pastāvīgas grūtības īstenot un ieviest atbilstīgos drošības standartus, par ko liecina ICAO-USOAP – Kongo Demokrātiskās Republikas Civilās aviācijas direktorāta pārbaudes kopsavilkuma ziņojums (Kinšasa, 2001. gada 11.–18. jūnijs). Konkrēti, pašlaik nav gaisa kuģu ekspluatantu sertificēšanas sistēmas.
- (61) Tādēļ KDR iestādes, kas atbild par regulatīvo uzraudzību, nespēj veikt atbilstīgu uzraudzību drošības jomā.
- (62) Ir aizliegta *Central Air Express* darbība pamatotu trūkumu dēļ, kas saistīti ar starptautiskiem drošības standartiem, un nesadarbošanās dēļ ar dalībvalsti.
- (63) Beļģija⁽¹⁶⁾ un *Hewa Bora Airways (HBA)* ir sniegušas informāciju, kas liecina, ka *HBA* gadījumā Beļģijas iestāžu agrāk novērotie trūkumi ir ievērojamā mērā novērsti attiecībā uz konkrētu gaisa kuģi. Beļģija papildus informēja Komisiju, ka tā ir paredzējusi veikt sistemātiskas *HBA* pirmslidojuma/pēclidojuma pārbaudes. Ņemot to vērā, tiek uzskatīts, ka šim gaisa pārvadātājam jāatļauj turpināt pašreizējo darbību.
- (64) Tādēļ, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir novērtēts, ka visi Kongo Demokrātiskajā Republikā (KDR) sertificētie gaisa pārvadātāji jāiekļauj A pielikumā, izņemot *Hewa Bora Airways (HBA)*, kas jāiekļauj B pielikumā.

Ekvatoriālās Gvinejas gaisa pārvadātāji

- (65) Ekvatoriālās Gvinejas iestādes, kas atbild par regulatīvo uzraudzību, pilnībā nesadarbojas ar Apvienotās Karalistes (AK) civilās aviācijas iestādi, kad tika paustas bažas par minētajā valstī licencēto vai sertificēto gaisa pārvadātāju darbības drošumu. AK 2002. gada 27. martā⁽¹⁷⁾ nosūtīja vēstuli Ekvatoriālās Gvinejas civilās aviācijas ģenerāldirektoram, lai saņemtu skaidrojumu par šādiem punktiem:
- ievērojams Ekvatoriālajā Gvinejā reģistrēto gaisa kuģu skaita pieaugums un mājieni, ka Gaisa kuģu reģistrācijas birojs (ARB) vai tamlīdzīga organizācija varētu pārvaldīt gaisa kuģu reģistru,

— vairākiem gaisa pārvadātājiem, kam ir Ekvatoriālajā Gvinejā izdotas gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC), galvenā uzņēmējdarbības vieta neatrodas Ekvatoriālajā Gvinejā.

Civilās aviācijas ģenerāldirektoru vēstulē informēja arī par to, ka AK turpmāk nevarēs atļaut Ekvatoriālās Gvinejas aviosabiedrībām veikt gaisa komercpārvadājumus uz AK teritoriju, ja AK iestādes nebūs pārliecinātas, ka minēto aviosabiedrību uzraudzība ir apmierinoša. Ekvatoriālā Gvineja uz šo vēstuli neatbildēja.

- (66) Ekvatoriālās Gvinejas iestādes, kas atbild par regulatīvo uzraudzību, nav spējušas pietiekami labi īstenot un ieviest atbilstīgos drošības standartus, un tas jo īpaši atklājās pārbaudēs un saistītajos izlabošanas pasākumu plānos, ko izstrādāja atbilstīgi ICAO Universālās drošības uzraudzības pārbaudes programmai. Šāda USOAP pārbaude Ekvatoriālajā Gvinejā notika 2001. gada maijā, un tās pārbaudes ziņojumā⁽¹⁸⁾ norādīts, ka pārbaudes laikā Civilās aviācijas iestāde nevarēja nodrošināt savu aviosabiedrību atbilstīgu uzraudzību un panākt, ka tās darbojas atbilstīgi ICAO standartiem. Minētajā pārbaudē atklātie trūkumi ir šādi:

— nav organizācijas, kas varētu uzņemties veikt drošības uzraudzības darbības, jo īpaši nav speciālistu licencēšanas, gaisa kuģa ekspluatācijas vai lidotspēja jomā,

— nespēja noteikt reģistrēto gaisa kuģu skaitu vai izdoto derīgo lidotspējas apliecību skaitu,

— nav izveidota sakārtota sistēma gaisa pārvadātāju sertificēšanai un uzraudzībai,

— nav pieņemti noteikumi par aeronavigāciju,

— netiek veikta pilnvaroto gaisa pārvadātāju uzraudzība,

— nav īstenota sistēma lidotspējas pārbaudes aģentūras pamatpienākumu veikšanai.

⁽¹⁶⁾ SAFA pirmslidojuma/pēclidojuma pārbaudes, ko veica Beļģijas iestādes 2006. gada 11. martā Briselē.

⁽¹⁷⁾ Korespondence starp AK Transporta ministriju un Ekvatoriālās Gvinejas DGCA par "Ekvatoriālās Gvinejas gaisa kuģu reģistru" (2002. gada 27. marts).

⁽¹⁸⁾ ICAO-USOAP kopsavilkuma ziņojums – Ekvatoriālās Gvinejas Republikas Civilās aviācijas ģenerāldirektora pārbaude (Malabu, 2001. gada 14.–18. maijs).

Turklāt Ekvatoriālās Gvinejas Civilās aviācijas ģenerāldirektors vēl nav iesniedzis pasākumu plānu ICAO, lai novērstu šos pārbaudē atklātos trūkumus,⁽¹⁹⁾ un tādēļ papildu pārbaudes apmeklējums nav noticis.

- (67) Ekvatoriālās Gvinejas iestādes, kas atbild par regulatīvo uzraudzību, nav spējušas atbilstīgi no Čikāgas konvencijas izrietošajiem pienākumiem pietiekami labi īstenot un ieviest atbilstīgos drošības standartus. Faktiski dažiem gaisa pārvadātājiem, kam ir Ekvatoriālajā Gvinejā izdota gaisa kuģa ekspluatanta apliecība (AOC), galvenā uzņēmējdarbības vieta nav Ekvatoriālajā Gvinejā, kas ir pretrunā ar Čikāgas konvencijas⁽²⁰⁾ 6. pielikumā noteiktajām prasībām.
- (68) Izrādījās, ka Ekvatoriālās Gvinejas iestādes, kas atbild par turpmāk norādīto gaisa pārvadātāju regulatīvo uzraudzību, nespēj veikt atbilstīgu šo gaisa pārvadātāju uzraudzību drošības jomā: *Air Consul SA, Avirex Guinée Equatoriale, COAGE – Compagnie Aeree de Guinée Equatoriale, Ecuato Guineana de Aviación, Ecuatorial Cargo, GEASA – Guinea Ecuatorial Airlines SA, GETRA – Guinea Ecuatorial de Transportes Aéreos, Jetline Inc., King Transavia Cargo, Prompt Air GE SA, UTAGE – Unión de Transporte Aéreo de Guinea Ecuatorial.*
- (69) Tādēļ, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir novērtēts, ka visiem Ekvatoriālajā Gvinejā sertificētajiem gaisa pārvadātājiem jāaizliedz darboties un tie jāiekļauj A pielikumā.

Libērijas gaisa pārvadātāji

- (70) Ir pārbaudīti pierādījumi par nopietniem Libērijā sertificētās *International Air Services* trūkumiem drošības jomā. Šos trūkumus atklāja Francija, veicot pirmslidojuma/pēclidojuma pārbaudes atbilstīgi SAFA programmai⁽²¹⁾.
- (71) Libērijas iestādes, kas atbild par regulatīvo uzraudzību, pilnībā nesadarbojās ar Apvienotās Karalistes (AK) civilās aviācijas iestādi, kad tika informētas par nopietniem trūkumiem drošības jomā, kurus 1996. gada 5. martā⁽²²⁾ atklāja AK civilās aviācijas iestāde, veicot Libērijā reģistrēta gaisa kuģa pirmslidojuma/pēclidojuma

pārbaudi. Tika paustas bažas par Libērijā licencētu vai sertificētu gaisa pārvadātāju darbības drošumu, jo 1996. gada 12. martā AK civilās aviācijas iestāde informēja Libērijas Civilās aviācijas direkciju, ka atteiks visus atļauju pieprasījumus veikt komercpārvadājumus uz AK Libērijā reģistrētiem gaisa kuģiem, kamēr Libērijas iestādes nevarēs pierādīt, ka ir efektīva regulatīva sistēma Libērijā reģistrēto gaisa kuģu lidotspējas nodrošināšanai. No Libērijas iestādēm netika saņemta nekāda atbilde. Tāpat Libērijas iestādes pilnībā nesadarbojās ar Francijas civilās aviācijas iestādi, nedodot atbildi, kad šī dalībvalsts pauda bažas par Libērijā licencētas vai sertificētas aviosabiedrības darbības drošumu.

- (72) Libērijas iestādes, kas atbild par regulatīvo uzraudzību, nav spējušas pietiekami labi īstenot un ieviest atbilstīgos drošības standartus. Pati Libērijas valdība 1996. gadā⁽²³⁾ atzina, ka tā nespēja saglabāt regulatīvo kontroli pār Libērijā reģistrētu gaisa kuģi Libērijas civilā konflikta dēļ. Ir maz ticams, ka kopš 1996. gada valdības spēja regulēt savu reģistru ir uzlabojusies, jo visaptverošo miera līgumu parakstīja 2003. gadā un Libērijas valsts pagaidu valdība lēnām nosaka pasākumus drošības uzlabošanai. ICAO vēl nav veikusi Libērijas USOAP pārbaudi drošības stāvokļa dēļ.
- (73) Izrādījās, ka Libērijas iestādes, kas atbild par turpmāk norādīto gaisa pārvadātāju regulatīvo uzraudzību, nespēj veikt atbilstīgu šo gaisa pārvadātāju uzraudzību drošības jomā: *International Air Services Inc., Satgur Air Transport Corp., Weasua Air Transport Co. Ltd.*

- (74) Tādēļ, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir novērtēts, ka visiem Libērijā sertificētajiem gaisa pārvadātājiem jāaizliedz darboties un tie jāiekļauj A pielikumā.

Sjerraleone gaisa pārvadātāji

- (75) Ir pārbaudīti pierādījumi par nopietniem *Air Universal Ltd.* trūkumiem drošības jomā. Šos trūkumus atklāja Zviedrija, veicot pirmslidojuma/pēclidojuma pārbaudes atbilstīgi SAFA programmai⁽²⁴⁾.

⁽¹⁹⁾ ICAO padomes darba dokuments C-WP/12471.

⁽²⁰⁾ Korespondence starp AK Transporta ministriju un ECAC par „Jautājumu par gaisa kuģa dokumentāciju, ko izdod neapstiprināti uzņēmumi (2003. gada 6. augusts).”

⁽²¹⁾ DGAC/F-2004 Nr. 315, 316.

⁽²²⁾ UK-CAA *Regulation Group* – Gaisa kuģa apsekojuma ziņojums, 1996. gada 5. marts (Biroja kods: 223).

⁽²³⁾ Korespondence starp Libērijas Transporta ministriju un AK Civilās aviācijas ģenerāldirektorātu par “nespēju saglabāt regulatīvo kontroli pār Libērijā reģistrētu gaisa kuģi Libērijas civilā konflikta dēļ”, 1996. gada 28. augusts.

⁽²⁴⁾ LFV-S-04-0037.

- (76) Sjerraleones iestādes, kas atbild par regulatīvo uzraudzību, pilnībā nesadarbojās ar Zviedrijas civilās aviācijas iestādi, kad tika paustas bažas par minētajā valstī sertificētās aviosabiedrības *Air Universal Ltd.* darbības drošumu, jo nebija atbildes uz korespondenci no šīs dalībvalsts.
- (77) Pirms tam Apvienotā Karaliste ir atteikusi vai atcēlusi darbības atļaujas vai tehniskās atļaujas visiem gaisa pārvadātājiem, ko uzrauga Sjerraleone.
- (78) Lai gan *Air Universal Ltd.* gaisa kuģa ekspluatanta apliecība ir izdota Sjerraleonē, ir pierādījumi, ka pašlaik šīs aviosabiedrības galvenā uzņēmējdarbības vieta ir Jordānijā, kas ir pretrunā ar Čikāgas konvencijas 6. pielikuma noteiktajām prasībām.
- (79) Sjerraleones iestādes, kas atbild par *Air Universal Ltd.* regulatīvo uzraudzību, nav atbilstīgi saviem no Čikāgas konvencijas izrietošajiem pienākumiem pietiekami uzraudzījušas šo gaisa pārvadātāju.
- (80) Tādēļ, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir novērtēts, ka *Air Universal Ltd.* neievēro atbilstīgos drošības standartus.
- (81) Ir pārbaudīti pierādījumi par nopietniem Sjerraleone sertificēto gaisa pārvadātāju trūkumiem drošības jomā. Šos trūkumus atklāja trīs dalībvalstis – Apvienotā Karaliste, Malta un Zviedrija –, veicot pirmslidojuma/pēclidojuma pārbaudes atbilstīgi SAFA programmai ⁽²⁵⁾.
- (82) Sjerraleones iestādes, kas atbild par regulatīvo uzraudzību, pilnībā nesadarbojās ar Zviedrijas un Maltas civilās aviācijas iestādēm, kad tika paustas bažas par minētajā valstī sertificētās aviosabiedrības *Air Universal Ltd.* darbības drošumu, jo nebija atbildes uz korespondenci no šīs dalībvalsts.
- (83) Sjerraleones iestādes, kas atbild par regulatīvo uzraudzību, nav spējušas atbilstīgi no Čikāgas konvencijas izrietošajiem pienākumiem pietiekami labi īstenot un ieviest atbilstīgos drošības standartus. Sjerraleonei nav atbilstīgas sistēmas, lai uzraudzītu savus gaisa pārvadātājus vai gaisa kuģus, un nav tehnisko iespēju vai resursu, lai veiktu šādu uzdevumu. Dažiem gaisa pārvadātājiem, kam ir Sjerraleonē izdota gaisa kuģa ekspluatanta apliecība (AOC), galvenā uzņēmējdarbības vieta nebija Sjerraleonē, kas ir pretrunā ar Čikāgas konvencijas 6. pielikuma noteiktajām prasībām.
- (84) Sjerraleones iesniegto izlabošanas pasākumu plānu uzskata par neatbilstīgu (vai nepietiekamu), lai novērstu atklātos nopietnos trūkumus drošības jomā. Sjerraleones Civilās aviācijas iestāde ir noslēgusi līgumu ar privātu uzņēmumu *International Aviation Surveyors (IAS)*, lai tas veiktu atsevišķas uzraudzības darbības tās vārdā. Tomēr pasākumi, kurus abas puses apņēmušas veikt atbilstīgi saprašanās memorandam ⁽²⁶⁾, nenodrošina atbilstīgu uzraudzības sistēmu Sjerraleonē reģistrētajiem gaisa kuģiem. Jo īpaši tādēļ, ka
- gaisa kuģi/aviosabiedrības, uz ko attiecas saprašanās memorands, nebija no Sjerraleones un IAS personāls nebija ne no Sjerraleones, ne no valsts, no kuras bija aviosabiedrības,
 - IAS nebija nekādas izpildvaras,
 - IAS uzņēmās atbildību par aviosabiedrību kārtējām pārbaudēm, bet pārbaudes pasākumu līmenis netika precizēts,
 - saskaņā ar saprašanās memorandu IAS attiecības ar attiecīgajām aviosabiedrībām ir līgumiskas,
 - saprašanās memorandā nav paredzēta pietiekama lidojumu uzraudzība.

⁽²⁵⁾ CAA-UK-2003-103,
CAA-UK-2003-111,
CAA-UK-2003-136,
CAA-UK-2003-198,
CAA-MA-2003-4,
LFV-S-2004-37.

⁽²⁶⁾ Sjerraleones Civilās aviācijas direkcija un *FAST International Aviation Surveyors* saprašanās memorands par pārbaudi, uzraudzību un regulatīvu pakalpojumu sniegšanu gaisa pārvadātājiem ārpus reģiona (IAS/SL DCA MOA 201101).

- (85) Izrādījās, ka Sjerraleones iestādes, kas atbild par turpmāk norādīto gaisa pārvadātāju regulatīvo uzraudzību, nespēj veikt atbilstīgu šo gaisa pārvadātāju uzraudzību drošības jomā: *Aerolift co. Ltd., Afrik Air Links, Air Leone Ltd., Air Rum Ltd., Air Salone, Ltd., Air Universal Ltd., Destiny Air Services Ltd., First Line Air (SL) Ltd., Heavylift Cargo, Paramount Airlines, Ltd., Star Air Ltd., Teebah Airways, West Coast Airways Ltd.*
- (86) Tādēļ, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir novērtēts, ka visiem Sjerraleonē sertificētajiem gaisa pārvadātājiem jāaizliedz darboties un tie jāiekļauj A pielikumā.

Svazilendas gaisa pārvadātāji

- (87) Ir pārbaudīti pierādījumi par nopietniem Svazilendā sertificēta gaisa pārvadātāja *Jet Africa* trūkumiem drošības jomā. Šos trūkumus atklāja Nīderlande, veicot pirmslidojuma/pēclidojuma pārbaudes atbilstīgi SAFA programmai ⁽²⁷⁾.
- (88) *Jet Africa* atbilstīgi un savlaicīgi nereaģēja uz Nīderlandes civilās aviācijas iestādes informācijas pieprasījumu, kas attiecās uz šīs aviosabiedrības darbības drošības aspektu, un tas liecina par pārredzamības vai saziņas trūkumu, jo nebija atbildes uz korespondenci no šīs dalībvalsts.
- (89) Nav pierādījumu, ka *Jet Africa*, atbildot uz Nīderlandes pieprasījumu, būtu iesniegusi izlabošanas pasākumu plānu, lai novērstu nopietnos trūkumus drošības jomā.
- (90) Svazilendas iestādes, kas atbild par regulatīvo uzraudzību, nav spējušas pietiekami labi īstenot un ieviest atbilstīgos drošības standartus (ko jo īpaši pierādīja USOAP pārbaude, kas notika 1999. gada martā). Pārbaudes ziņojumā ⁽²⁸⁾ izdarīts secinājums, ka pārbaudes laikā Svazilenda nespēja apmierinoši veikt ar drošības uzraudzību saistītos pienākumus attiecībā uz savām aviosabiedrībām un gaisa kuģu reģistru. Ziņojumā norādīts, ka nebija iespējams noteikt faktisko kuģu skaitu reģistrā, jo tas tiek pareizi uzturēts. Pārbaudes grupai nebija iespējams noteikt arī Svazilendas izdoto derīgo personāla licenču faktisko skaitu, jo dati par to reģistrāciju netika saglabāti. USOAP papildu pārbaudes apmeklējums nav noticis, jo Svazilenda nav sniegusi informāciju ICAO par panākumiem, īstenojot rīcības plānu pārbaudē atklāto trūkumu novēršanai.

⁽²⁷⁾ CAA/NL-2004-98

⁽²⁸⁾ ICAO-USOAP Kopsavilkuma ziņojums – Svazilendas Civilās aviācijas direktorāta pārbaude (Mbabane, 1999. gada 9.–12. marts)

- (91) Izrādījās, ka Svazilendas iestādes, kas atbild par turpmāk norādīto gaisa pārvadātāju regulatīvo uzraudzību, nespēj veikt atbilstīgu šo gaisa pārvadātāju uzraudzību drošības jomā: *Aero Africa (Pty) Ltd., African International Airways (Pty) Ltd., Airlink Swaziland Ltd., Northeast Airlines (Pty) Ltd., Scan Air Charter Ltd., Swazi Express Airways, Jet Africa.*
- (92) Tādēļ, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir novērtēts, ka visiem Svazilendā sertificētajiem gaisa pārvadātājiem jāaizliedz darboties un tie jāiekļauj A pielikumā.

Vispārēji apsvērumi par sarakstā iekļautajiem gaisa pārvadātājiem

- (93) Visiem iepriekš minētajiem gaisa pārvadātājiem var atļaut izmantot satiksmes tiesības ar gaisa kuģiem, izmantojot gaisa kuģa nomu ar apkalpi no gaisa pārvadātāja, uz kuru neattiecas darbības aizliegums, ja tiek ievēroti attiecīgie drošības standarti, jo tas neapdraudētu drošību.
- (94) Kopienas saraksts regulāri un tiklīdz tas ir nepieciešams jāatjaunina, lai ņemtu vērā drošības pasākumu gaitu attiecībā uz minētajiem gaisa pārvadātājiem un pamatojoties uz papildu pierādījumiem par veiktajiem trūkumu novēršanas pasākumiem.

Sarakstā neiekļautie gaisa pārvadātāji

- (95) Ņemot vērā pierādījumus, ko sniedzis *Tuninter* un Tunisijas iestādes, kas atbild par tā regulatīvo uzraudzību, un Itālijas papildu apstiprinājumu, tiek uzskatīts, ka ir pamatots pierādījums, ka šis gaisa pārvadātājs ir novērsis trūkumus drošības jomā, ko novēroja Itālijas iestādes, veicot divas pārbaudes uz vietas.
- (96) Pamatojoties uz Vācijas sniegto informāciju tiek uzskatīts, ka vairs nav pamatotu pierādījumu par Tadžikistānas iestāžu, kas atbild par šajā valstī sertificēto gaisa pārvadātāju regulatīvo uzraudzību, nespēju vai nevēlēšanos.
- (97) Pamatojoties uz Beļģijas sniegto informāciju, kas liecina, ka trūkumi, kuru dēļ valstī aizliedza darboties *I.C.T.T.P.W.* un *South Airlines*, ir pilnībā novērsti, tiek uzskatīts, ka vairs nav pamatotu pierādījumu par pastāvīgiem nopietniem minēto gaisa pārvadātāju trūkumiem drošības jomā.

- (98) Pamatojoties uz Vācijas sniegto informāciju, kas liecina, ka konkrētais gaisa kuģis, kura dēļ ierobežoja *Atlant Soyuz* darbību, vairs nav tā flotē, tiek uzskatīts, ka vairs nav pamatotu pierādījumu par pastāvīgiem nopietniem šā gaisa pārvadātāja trūkumiem drošības jomā.
- (99) Pamatojoties uz pašreizējā posmā pieejamo informāciju, tiek uzskatīts, ka vairs nav pamatotu pierādījumu par nenovērstiem nopietniem *Air Mauritanie* trūkumiem drošības jomā. Tomēr Mauritānijas iestāžu, kas atbild par šā gaisa pārvadātāja regulatīvo uzraudzību, spēju jānovērtē papildus. Tādēļ Komisijai ar ieinteresēto dalībvalstu iestāžu palīdzību xx mēnešos jāveic Mauritānijas iestāžu, kas atbild par šā gaisa pārvadātāja regulatīvo uzraudzību, un tās pakļautībā esošo uzņēmumu novērtējums.
- (100) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Gaisa satiksmes drošības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Priekšmets

Ar šo regulu izveido darbības aizliegumam Kopienā pakļauto gaisa pārvadātāju Kopienas sarakstu, kas minēts pamatregulas II nodaļā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 22. martā

2. pants

Darbības aizliegumi

1. A pielikumā uzskaitītajiem gaisa pārvadātājiem aizliegts Kopienā veikt jebkādas darbības.
2. B pielikumā uzskaitīto gaisa pārvadātāju darbība Kopienā ir ierobežota. Darbības ierobežojums ir aizliegums izmantot konkrētus gaisa kuģus vai konkrēta tipa gaisa kuģus, kas minēti B pielikumā.

3. pants

Izpilde

Dalībvalstis informē Komisiju par visiem pasākumiem, kas veikti saskaņā ar pamatregulas 3. panta 1. punktu, lai savā teritorijā izpildītu Kopienas sarakstā norādītos darbības aizliegumus attiecībā uz gaisa pārvadātājiem, uz kuriem šie aizliegumi attiecas.

4. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Komisijas vārdā —
priekšsēdētāja vietnieks
Jacques BARROT

A PIELIKUMS

PILNĪGAM DARBĪBAS AIZLIEGUMAM KOPIENĀ PAKĻAUTO GAISA PĀRVADĀTĀJU SARAKSTS ⁽¹⁾

AOC norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	Aviosabiedrības identifikācijas ICAO kods	Gaisa pārvadātāja valsts
<i>Air Koryo</i>	Nav zināms	KOR	Korejas Tautas Demokrātiskā Republika (KTDR)
<i>Air Service Comoros</i>	Nav zināms	Nav zināms	Komoru salas
<i>Ariana Afghan Airlines</i> ⁽¹⁾	009	AFG	Afganistāna
<i>BGB Air</i>	AK-0194-04	Nav zināms	Kazahstāna
<i>GST Aero Air Company</i>	AK 0203-04	BMK	Kazahstāna
<i>Phoenix Aviation</i>	02	PHG	Kirgizstāna
<i>Phuket Airlines</i>	07/2544	VAP	Taizeme
<i>Reem Air</i>	07	REK	Kirgizstāna
<i>Silverback Cargo Freighters</i>	Nav zināms	VRB	Ruanda
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par Kongo Demokrātiskās Republikas (KDR) regulatīvo uzraudzību, tostarp šādi:	Nav zināms	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
<i>Africa One</i>	409/CAB/MIN/TC/017/2005	CFR	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
<i>AFRICAN COMPANY AIRLINES</i>	409/CAB/MIN/TC/017/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
<i>AIGLE AVIATION</i>	Ministra paraksts	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
<i>AIR BOYOMA</i>	Ministra paraksts	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
<i>AIR KASAI</i>	409/CAB/MIN/TC/010/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
<i>AIR NAVETTE</i>	409/CAB/MIN/TC/015/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
<i>AIR TROPIQUES s.p.r.l.</i>	409/CAB/MIN/TC/007/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
<i>ATO – Air Transport Office</i>	Nav zināms	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
<i>BLUE AIRLINES</i>	409/CAB/MIN/TC/038/2005	BUL	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
<i>BUSINESS AVIATION s.p.r.l.</i>	409/CAB/MIN/TC/012/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)

⁽¹⁾ A pielikumā minētajiem gaisa pārvadātājiem var atļaut izmantot satiksmes tiesības ar gaisa kuģiem, izmantojot gaisa kuģa nomu ar apkalpi no gaisa pārvadātāja, uz kuru neattiecas darbības aizliegums, ja tiek ievēroti attiecīgie drošības standarti.

AOC norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	Aviosabiedrības identifikācijas ICAO kods	Gaisa pārvadātāja valsts
BUTEMBO AIRLINES	Ministra paraksts	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
CAA – <i>Compagnie Africaine d'Aviation</i>	409/CAB/MIN/TC/016/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
CARGO BULL AVIATION	409/CAB/MIN/TC/032/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
CENTRAL AIR EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/011/2005	CAX	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
CETRACA AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TC/037/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
CHC STELAVIA	Ministra paraksts	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
COMAIR	Ministra paraksts	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION	409/CAB/MIN/TC/016/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
CO-ZA AIRWAYS	Ministra paraksts	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
DAS AIRLINES	Nav zināms	RKC	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
DOREN AIRCARGO	409/CAB/MIN/TC/0168/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
ENTERPRISE WORLD AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/031/2005	EWS	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
FILAIR	409/CAB/MIN/TC/014/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
FREE AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/MNL/CM/014/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
GALAXY CORPORATION	409/CAB/MIN/TC/0002/MNL/CM/014/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
GR AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0403/TW/TK/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
GLOBAL AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/029/2005	BSP	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
GOMA EXPRESS	Ministra paraksts	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
GREAT LAKE BUSINESS COMPANY	Ministra paraksts	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
I.T.A.B. – <i>International Trans Air Business</i>	409/CAB/MIN/TC/0022/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)

AOC norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	Aviosabiedrības identifikācijas ICAO kods	Gaisa pārvadātāja valsts
JETAIR – Jet Aero Services, s.p.r.l.	Nav zināms	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
KINSHASA AIRWAYS, s.p.r.l	Nav zināms	KNS	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
KIVU AIR	Ministra paraksts	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
LAC – Lignes Aériennes Congolaises	Nav zināms	LCG	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
MALU AVIATION	409/CAB/MIN/TC/013/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
Malila Airlift	409/CAB/MIN/TC/008/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
MANGO MAT	Ministra paraksts	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
RWABIKA "BUSHI EXPRESS"	Nav zināms	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
SAFARI LOGISTICS	409/CAB/MIN/TC/0760/V/KK//2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
SERVICES AIR	409/CAB/MIN/TC/034/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
TEMBO AIR SERVICES	409/CAB/VC-MIN/TC/0405/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
THOM'S AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0033/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
TMK AIR COMMUTER	409/CAB/MIN/TC/020/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
TRACEP	Nav zināms	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
TRANS AIR CARGO SERVICES	409/CAB/MIN/TC/035/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
TRANSPORTS AERIENNES CONGOLAIS (TRACO)	409/CAB/MIN/TC/034/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
UHURU AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/039/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
VIRUNGA AIR CHARTER	409/CAB/MIN/TC/018/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
WALTAIR AVIATION	409/CAB/MIN/TC/036/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)
WIMBI DIRI AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/005/2005	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)

AOC norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	Aviosabiedrības identifikācijas ICAO kods	Gaisa pārvadātāja valsts
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par Ekvatoriālās Gvinejas regulatīvo uzraudzību, tostarp šādi:	Nav zināms	Nav zināms	Ekvatoriālā Gvineja
<i>Air Consul SA</i>	Nav zināms	RCS	Ekvatoriālā Gvineja
<i>Avirex Guinee Equatoriale</i>	Nav zināms	AXG	Ekvatoriālā Gvineja
<i>COAGE – Compagnie Aeree de Guinee Equatorial</i>	Nav zināms	COG	Ekvatoriālā Gvineja
<i>Ecuato Guineana de Aviacion</i>	Nav zināms	ECV	Ekvatoriālā Gvineja
<i>Ecuatorial Cargo</i>	Nav zināms	EQC	Ekvatoriālā Gvineja
<i>GEASA – Guinea Ecuatorial Airlines SA</i>	Nav zināms	GEA	Ekvatoriālā Gvineja
<i>GETRA – Guinea Ecuatorial de Transportes Aereos</i>	Nav zināms	GET	Ekvatoriālā Gvineja
<i>Jetline Inc.</i>	Nav zināms	JLE	Ekvatoriālā Gvineja
<i>KNG Transavia Cargo</i>	Nav zināms	VCG	Ekvatoriālā Gvineja
<i>Prompt Air GE SA</i>	Nav zināms	POM	Ekvatoriālā Gvineja
<i>UTAGE – Union de Transport Aereo de Guinea Ecuatorial</i>	Nav zināms	UTG	Ekvatoriālā Gvineja
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par Libērijas regulatīvo uzraudzību, tostarp šādi:	Nav zināms	Nav zināms	Libērija
<i>International Air Services</i>	Nav zināms	IAX	Libērija
<i>SATGUR AIR TRANSPORT, Corp.</i>	Nav zināms	TGR	Libērija
<i>WEASUA AIR TRANSPORT, Co. Ltd</i>	Nav zināms	WTC	Libērija
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par Sjerraleones regulatīvo uzraudzību, tostarp šādi:	Nav zināms	Nav zināms	Sjerraleone
<i>AEROLIFT, Co. Ltd</i>	Nav zināms	LFT	Sjerraleone
<i>AFRIK AIR LINKS</i>	Nav zināms	AFK	Sjerraleone
<i>AIR LEONE, Ltd</i>	Nav zināms	RLL	Sjerraleone
<i>AIR RUM, Ltd</i>	Nav zināms	RUM	Sjerraleone
<i>AIR SALONE, Ltd</i>	Nav zināms	RNE	Sjerraleone

AOC norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	Aviosabiedrības identifikācijas ICAO kods	Gaisa pārvadātāja valsts
<i>AIR UNIVERSAL, Ltd</i>	00007	UVS	Sjerraleone
<i>DESTINY AIR SERVICES, Ltd</i>	Nav zināms	DTY	Sjerraleone
<i>FIRST LINE AIR (SL), Ltd</i>	Nav zināms	FIR	Sjerraleone
<i>HEAVYLIFT CARGO</i>	Nav zināms	Nav zināms	Sjerraleone
<i>PARAMOUNT AIRLINES, Ltd</i>	Nav zināms	PRR	Sjerraleone
<i>STAR AIR, Ltd</i>	Nav zināms	SIM	Sjerraleone
<i>TEEBAH AIRWAYS</i>	Nav zināms	Nav zināms	Sjerraleone
<i>WEST COAST AIRWAYS Ltd</i>	Nav zināms	WCA	Sjerraleone
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par Svazilendas regulatīvo uzraudzību, tostarp šādi:	Nav zināms	Nav zināms	Svazilenda
<i>AFRICAN INTERNATIONAL AIRWAYS, (Pty) Ltd</i>	Nav zināms	AIA	Svazilenda
<i>AIRLINK SWAZILAND, Ltd</i>	Nav zināms	SZL	Svazilenda
<i>Jet Africa</i>	Nav zināms	OSW	Svazilenda
<i>NORTHEAST AIRLINES, (Pty) Ltd</i>	Nav zināms	NEY	Svazilenda
<i>SCAN AIR CHARTER, Ltd</i>	Nav zināms	Nav zināms	Svazilenda
<i>SWAZI EXPRESS AIRWAYS</i>	Nav zināms	SWX	Svazilenda

(¹) *Ariana Afghan Airlines* darbības aizliegums attiecas uz visiem šā gaisa pārvadātāja gaisa kuģiem, izņemot šādu: A310 ar reģistrācijas numuru F-GYYY.

B PIELIKUMS

DARBĪBAS IEROBEŽOJUMIEM KOPIENĀ PAKĻAUTO GAISA PĀRVADĀTĀJU SARAKSTS ⁽¹⁾

AOC norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs	Aviosabiedrības identifikācijas ICAO kods	Gaisa pārvadātāja valsts	Gaisa kuģa tips	Reģistrācijas numurs(-i) un (ja zināms) konstrukcijas sērijas numurs(-i)	Reģistrācijas valsts
<i>Air Bangladesh</i>	17	BGD	Bangladeša	B747-269B	S2-ADT	Bangladeša
<i>Buraq Air</i>	002/01	BRQ	Lībija	IL-76	— UN-76007 (cons. Nr. 0003426765) — 5 ^a -DNA (cons. Nr. 0023439140) — 5A-DMQ (cons. Nr. 73479392) — UN-76008 (cons. Nr. 0033448404)	Lībija
<i>Buraq Air</i>	002/01	BRQ	Lībija	Let L-410	5A-DMT (cons. Nr. 871928)	Lībija
<i>HBA</i> ⁽¹⁾	416/dac/tc/sec/087/2005	ALX	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)	Visa flote, izņemot: L-101	Visa flote, izņemot: 9Q-CHC (cons. Nr. 193H-1206)	Kongo Demokrātiskā Republika (KDR)

⁽¹⁾ *Hewa Bora Airways* atļauts izmantot tikai gaisa kuģus, kas minēti tā pašreizējām darbībām Eiropas Kopienā.

⁽¹⁾ B pielikumā minētajiem gaisa pārvadātājiem var atļaut izmantot satiksmes tiesības ar gaisa kuģiem, izmantojot gaisa kuģa nomu ar apkalpi no gaisa pārvadātāja, uz kuru neattiecas darbības aizliegums, ja tiek ievēroti attiecīgie drošības standarti.